

BORDEREAU DE LIVRAISON : 83119498
VALÉO EMBRAYAGES

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
PARAGRAPHS AS
N° ID TVA : FR43438834186

Code Vendeur : 91026232
Instruction pour l'expédition :
Cond. paiement : 60 jours à date facture

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boîte post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Votre contact :
Téléphone :

DESTINATAIRE

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIE
Point de déchargement : 14249
A L'ATTENTION DE :

Expédition le : 02.03.2022 à 12:08:58
Arrivée le : 04.03.2022 à 12:08:58
Raison commande :

DATE : 02.03.2022 12:09:31

TELETRANSMIS

Désignation Article N° de Commande Pays d'origine - destinataire	Article client Indice Numéro d'Article	Quantité Expédiée	Unité	Type de colis d'UC	Qté	N° d'UC N° Lot Date de Péremption	Qté par UC	N° de l'ordre N° appel externe	N° d'UM
DWC300 CA (4010) (PF Bari RSA/NN D 2510165000 550004486001 FR-IT	1084010A	3.400	PCE	TBA-501626	1	115551821	100		115551821
			PCE	TBA-501626	1	115551822	100		115551822
			PCE	TBA-501626	1	115551823	100		115551823
			PCE	TBA-501626	1	115551824	100		115551824
			PCE	TBA-501626	1	115551825	100		115551825
			PCE	TBA-501626	1	115551826	100		115551826
			PCE	TBA-501626	1	115551827	100		115551827
			PCE	TBA-501626	1	115551828	100		115551828

276252

TRANSPORTEUR

N° du véhicule moteur :
N° du véhicule tracté : 111
Identifiant Transport :
Mode de transport : Camion
Port : PCA Amiens

La propriété des produits vendus est
réservée jusqu'à
paiement total du prix.

Poids brut total : 21532,23
Poids net total : 21532,20
Nombre total UM : 34
Nombre total UC : 34
Volume total : 3,43 DMQ

SIGNATURE ET CACHET DU DESTINATAIRE
Reçu en bon état, sans décoloration due au transport

KUEHNE + NAGEL S.p.A.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 MAR 2022
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
PARAGRAPH AS
N° ID TVA : FR43438834186

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boîte post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

DESTINATAIRE

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIE
Point de déchargement : 14249
A L'ATTENTION DE :

Code Vendeur : 91026232

Votre contact :

Expédition le : 02.03.2022 à 12:08:58

Instruction pour l'expédition :

Téléphone :

Arrivée le : 04.03.2022 à 12:08:58

Raison commande :

Désignation Article N° de Commande Pays d'origine - destinataire	Article client Indice Numéro d'Article	Quantité Expédiée	Unité	Type de colis d'UC	Qté	N° d'UC N° Lot Date de Péremption	Qté par UC	N° de l'ordre N° appel externe	N° d'UM
		PCE	TBA-501626		1	115551829	100		115551829
		PCE	TBA-501626		1	115551830	100		115551830
		PCE	TBA-501626		1	115551831	100		115551831
		PCE	TBA-501626		1	115551832	100		115551832
		PCE	TBA-501626		1	115551833	100		115551833
		PCE	TBA-501626		1	115551834	100		115551834
		PCE	TBA-501626		1	115551835	100		115551835
		PCE	TBA-501626		1	115551836	100		115551836
		PCE	TBA-501626		1	115551837	100		115551837
		PCE	TBA-501626		1	115551838	100		115551838

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
PARAGRAPH AS
N° ID TVA : FR43438834186

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boîte post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

DESTINATAIRE

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIE
Point de déchargement : 14249
A L'ATTENTION DE :

Code Vendeur : 91026232
Instruction pour l'expédition :

Votre contact :
Téléphone :

Expédition le : 02.03.2022 à 12:08:58
Arrivée le : 04.03.2022 à 12:08:58
Raison commande :

Désignation Article N° de Commande Pays d'origine - destinataire	Article client Indice Numéro d'Article	Quantité Expédiée	Unité	Type de colis d'UC	Qté	N° d'UC N° Lot Date de Péremption	Qté par UC	N° de l'ordre N° appel externe	N° d'UM
		PCE	TBA-501626		1	115551839	100		115551839
		PCE	TBA-501626		1	115551840	100		115551840
		PCE	TBA-501626		1	115551841	100		115551841
		PCE	TBA-501626		1	115551842	100		115551842
		PCE	TBA-501626		1	115551843	100		115551843
		PCE	TBA-501626		1	115551844	100		115551844
		PCE	TBA-501626		1	115551845	100		115551845
		PCE	TBA-501626		1	115551846	100		115551846
		PCE	TBA-501626		1	115551847	100		115551847

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
PARAGRAPH AS
N° ID TVA : FR43438834186

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

DESTINATAIRE

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIE
Point de déchargement : 14249
A L'ATTENTION DE :

Code Vendeur : 91026232
Instruction pour l'expédition :

Votre contact :
Téléphone :

Expédition le : 02.03.2022 à 12:08:58
Arrivée le : 04.03.2022 à 12:08:58
Raison commande :

Désignation Article N° de Commande Pays d'origine - destinataire	Article client Indice Numéro d'Article	Quantité Expédiée	Unité	Type de colis d'UC	Qté	N° d'UC N° Lot Date de Péremption	Qté par UC	N° de l'ordre N° appel externe	N° d'UM
		PCE	TBA-501626		1	115551848	100		115551848
		PCE	TBA-501626		1	115551849	100		115551849
		PCE	TBA-501626		1	115551850	100		115551850
		PCE	TBA-501626		1	115551851	100		115551851
		PCE	TBA-501626		1	115551852	100		115551852
		PCE	TBA-501626		1	115551853	100		115551853
		PCE	TBA-501626		1	115551854	100		115551854

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)

EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

Valeo
Technologies

02 MAR, 2022

2 Destinatario (cognome, nome) **1983.22.67.44.47**
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLADINI 4
10026 MODUGNO

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

4 Luogo e data della presa in carico della merce
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
 Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente

6	Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern	7	Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packstücke	8	Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung
----------	--	----------	---	----------	---

34 Paquettes Pièces Aut.

Classe	Cifra	Lettera
Classo/Klasse	Chiffre/Ziffer	Lettere/Buchstabe

13 Istruzioni del mittente
Instruction de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

**14 Istruzioni per il pagamento del nolo/Prescriptions d'affranchissement
Frachtzahlungsanweisungen**

☐ Franco / Franco / Frei

☐ Assegnato / Non franco / Unfrei

21 Compilato a
Etabile à
Ausgefertigt in Artigens
Il
le
am 02/03/2020

22 EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

23 Firma e timbro del tr
Signature et timbre
Unterschrift/Fund-St
NL 19 VA ST

Valeo
Tecnologia

02 MAR. 2022

Targa motorista
Numero d'immatricolazione
Nummernschild der Kraftm

Firma e timbro del mittente 32 67 44 47
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders

GE 8245
Targa rimorchio
Tractor Number plate
Nummernschild des Anhängers

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE FRACHTBRIEF TRANSPORTDOKUMENT	N.
--	----

Questo trasporto è solitamente, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenwärtigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)
 Transporteur (nom, adresse, pays)
 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

CSQ  **CODICE DI PRATICA GSA**

H&S

NUOVA CI.TRA. s.r.l. AUTOTRASPORTI

Zona Industriale, snc - 86100 CAMPOBASSO
 Tel. 0873.310444 - Fax 0873.310366
 Partita IVA e Cod. Fisc.: 01716550700

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 278: 1039-1044.

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Reserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
**NON SIAMO RESPONSABILI DEI DANNI DERIVANTI DALLO
STIVAGGIO DELLA MERCE E DEI RITARDI DI CONSEGNA
PER CAUSA DI FORZA MAGGIORE**

PERCENTAGE OF THE SCORE

9	Denominaz. corrente della merce / Nature de la marchandise	10	N. di Aut. Val.	11	Desc. Impe. K.	12	Natura m3
---	--	----	-----------------	----	----------------	----	-----------

Bezeichnung des gutes	N. di statistica No statistique Statistiknummer	Peso lordo Kg. Poids brut, Kg. Bruttogewicht in Kg.	Volumen m ³ Cugabe m ³ Umfang in m ³
-----------------------	---	---	---

		2153212	6
--	--	---------	---

(ADR*)			
--------	--	--	--

19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere Vereinbarungen

[illegible]

20	Da pagare per/A payer per/zu Zahlen von:	Mittante Expéditeur/Ab sender	Valuta Monnaie/Währung	Destinatario Destinat./Empfänger
	Prezzo tras.p./Prix trans- port/Fracht:			
	Abb./Reductions			
	Ermäßigungen:	-		
	Saldo/Solde			
	Zwischensumme:			
	Maggior./Suppléments			
	Zusätzliche:			
	Supplém./Charges			
	Nebengebühren:	+		
	Tot./Tot./Gesamtsumme:			

15	Rimborso / Remboursement / Rückerstattung
-----------	--

KIEHN & NAGEL S.r.l.

trasportatore
des transporteur
des Frachtführers

24

Merca ricevuta
Marché réçu
Gut empfangen

70026 Modugno (BA)

TRA s.r.l. 10/06/2022 20

de la metrice
maschine

2 / Att. 00104 V "Ricevuto con riserva di qualità e quantità"

Model IRU Genève

Per la mercipetitevole oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra o se dal caso la lettera.